

## I.E.L.002 — Informe de seguimiento

### Objetivos y alcance

Este I.E.L. contiene un extracto de la obra *Literatura Literal* de Joel Martín. La obra completa, así como más I.E.L., se pueden adquirir en [www.haragan.es](http://www.haragan.es); *Literatura Literal* es estudio paremiológico conjetural que divaga de forma ucrónica sobre los orígenes de palabras y expresiones de la lengua.

Este formato pretende ser usado para poder leer durante las largas y aburridas horas de trabajo en la oficina, sin miedo a ser cazado holgazaneado como un buen haragán.

Y recuerda, conjetura se escribe con iota.

### Contenido principal

En mayo de 1804, tan sólo cinco años después de que una tormenta arrasara la presa del ingeniero Carlos Lemaur en El Gasco, Torrelodones, y por orden directa del presidente de EE.UU., Thomas Jefferson, dio comienzo la que sería una de las aventuras más destacadas de la época. Bajo el mando de Meriwether Lewis y William Clark, un grupo de expedicionarios se proponía dirigirse hacia el Pacífico para explorar el vasto territorio americano todavía desconocido por los colonos.

Lewis y Clark eran muy diferentes entre ellos, tanto en aspecto como en carácter. Lewis era de carácter fuerte, pero a la vez era muy desconfiado. Tanto, que antes de usarlo, siempre olía el desodorante. Por otro lado, Clark era tan indeciso que cuando escuchaba una canción en el coche nunca sabía si seguir a los coros, al cantante o si tararear las melodías de los instrumentos. A pesar de sus diferencias, se llevaban muy bien y ambos habían logrado alcanzar un elevado estatus gracias a sus hazañas en los campos de batalla dónde cosecharon no sólo victorias, sino también patatas.

Encomendóseles la misión de exploración un año antes de partir. Durante ese año de preparativos, Lewis y Clark reunieron a un equipo para que los acompañase. También realizaron todos los preparativos de intendencia para tan extensa y peligrosa travesía: provisiones, armamento, munición, crema hidratante de codos, colirio antihistamínico y una cinta de correr para que los hombres pudiesen mantenerse en forma durante lo que se presuponía iba a ser una larga expedición.

Durante el año de preparación, Lewis y Clark organizaron además unos seminarios para poder explicar su visión al resto del equipo. También hicieron sesiones de paintball y bolos el último jueves de cada mes para hacer equipo, o como a ellos les gustaba llamarlo: "familia".

Con todos los preparativos listos, la "familia" se dio cita el 14 de mayo de 1804 en el bar El Pato, en la plaza mayor de Pittsburg. Quedaron hacia el atardecer, ya que por la mañana el sol era insoportable y no querían empezar a sudar ya el primer día. Decidieron salir mejor por la tarde y ver hasta donde podían llegar antes de que cayera la noche, para montar el campamento base.

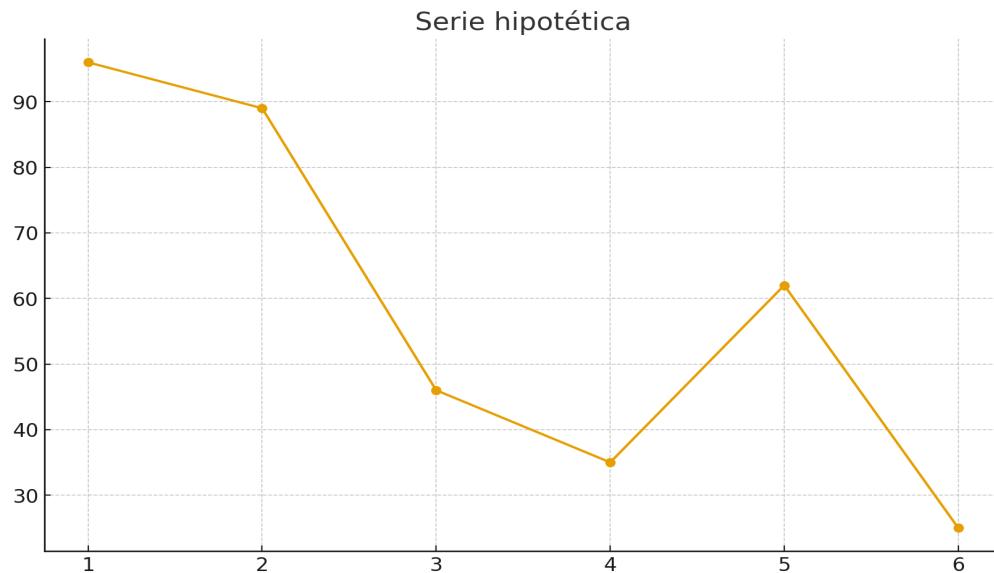


Figura 5. Gráfico decorativo.

Todos estaban en el punto de partida a la hora acordada, cada uno ataviado con sus enseres personales, su parte de la carga común y la parte proporcional de los enseres de Lewis y Clark, que iban a ser transportados por el resto de los miembros de la “familia”.

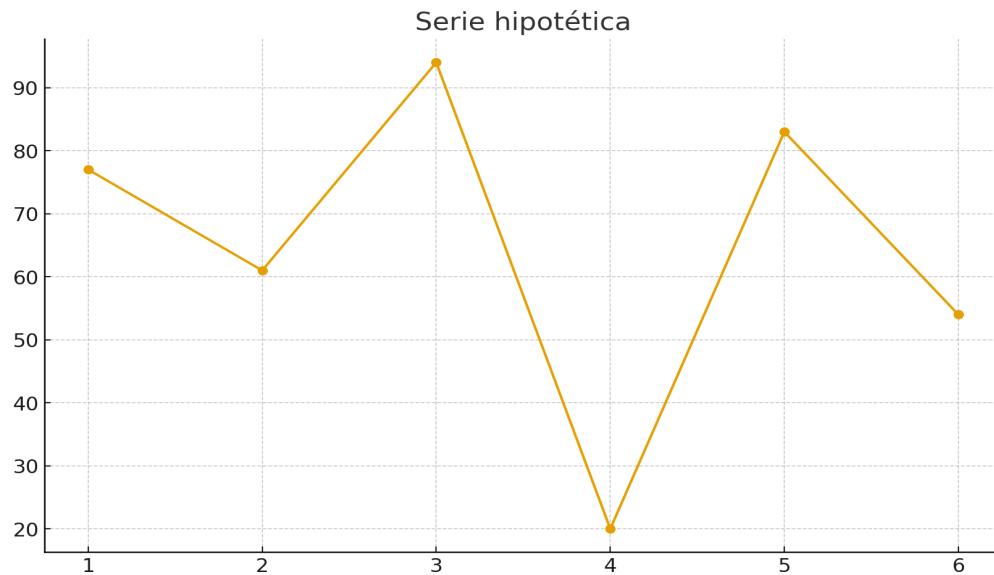


Figura 6. Gráfico decorativo.

Con todos en formación y con Lewis y Clark ya montados a lomos de los dos expedicionarios que harían las veces de sendos caballos, Clark miró a Lewis y le dijo: “¿Bueno qué? ¿Para dónde vamos?”, Lewis se acercó al trote con su hombre caballizado para susurrarle a Clark y evitar que el resto de sus hombres no caballizados se enterasen: “Pero ¿no te encargabas tú de la ruta? Yo he traído el CD con la música” a lo que Clark respondió: “Yo entendí que tú mirabas la ruta y preparabas el CD y que yo traía la comida para los primeros días. He hecho una tortilla de patatas con calabacín” y Lewis le preguntó: “Pero llevará cebolla, ¿no?” A Clark se le torció el gesto y mirando fijamente a Lewis le contestó: “Pues claro que lleva cebolla, si no lleva cebolla no es una tortilla de patatas”.

- Ante el nerviosismo palpable en el ambiente por parte de sus hombres, que no entendían por qué no se estaban moviendo aún, y a los que les pesaban los bultos que acarreaban, Clark, con su indecisión habitual le preguntó a Lewis: “Bueno, da igual quien tenía que mirar la ruta, vamos andando y sobre la marcha. Pero ¿por qué camino empezamos? ¿por este (señaló a la derecha) o este (señaló a la izquierda)?” Clark contestó: “Por aquí mejor (señalando el de la izquierda), que así estreno las gafas

de sol". Y se dirigieron hacia dónde lentamente se iba poniendo el sol.

Y así fue como aquel 14 de mayo empezó la expedición que llevaría a Lewis, Clark y sus hombres a descubrir para los colonos el inmenso territorio comprendido entre Pittsburg y el Pacífico.

- Aquel 14 de mayo quedará en el recuerdo como el día que empezó su andadura y como el día que se acuñó el término "oeste" para referirse a aquella zona del territorio americano hacia la que se dirigían. El término nació cuando los expedicionarios caballizados explicaron al resto de sus compañeros no caballizados como Lewis y Clark no sabían hacia dónde ir y como, ante la dicotomía de "Este o este" camino que había planteado Clark, Lewis escogió "o este" refiriéndose al camino que se dirigía hacia la puesta de sol, acuñando en aquel mismo instante el término "oeste".

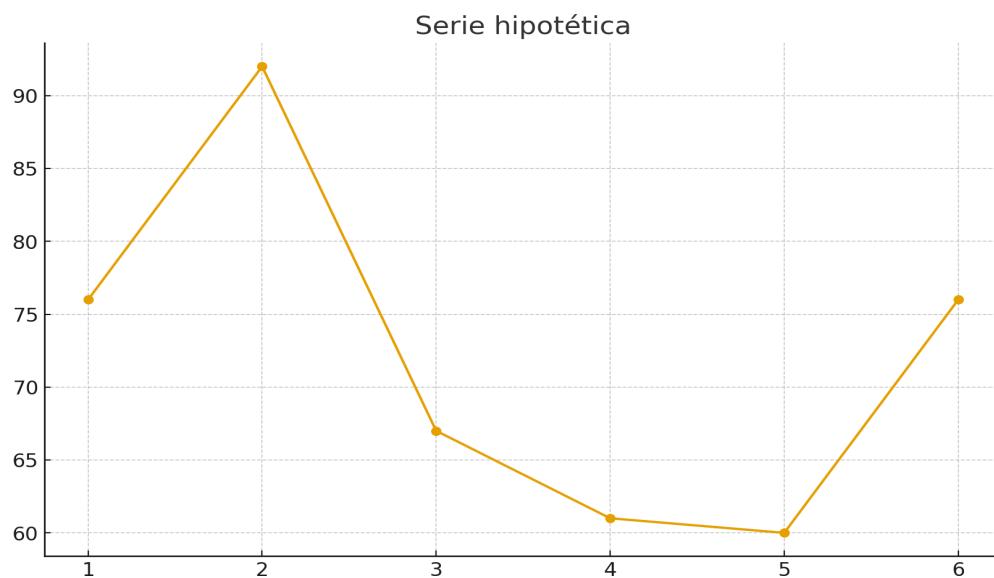


Figura 10. Gráfico decorativo.

## Conclusiones

No sólo sirvió aquel momento para describir como "oeste" aquella parte del mapa, sino que también usosen aquellos términos para nombrar los puntos cardinales. A partir de aquel momento y hasta el día de hoy se sigue usando para referirse a los puntos cardinales orientados con la salida y la puesta del sol los términos "este" y "oeste".